Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes I	D1
CLUB 2	Dzos Volants I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	13.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:52
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A152		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2252	TONDO Patrick	
Official scorer / Marqueur	2172	JEMMELY Pascal	
Referee 1 / Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 / Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
21	C	DEMIERRE Jérémy				2788
3	A	CARREL Romain				3232
23	G	HUMBERT Guillaume	X	X	X	3018
	G					
KP		MOREL Michaël				2424
14		MICHEL Lorri				2425
77		TORCHE Olivier				3410
11		BUCHS Olivier				3474
99		DE GOTTRAU Florent				3075
24		PRÉTET Guillaume				3022
87		STALDER Bastien				3152
12		MANSER Silvan				3228

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: CHRISTAN Florent — Signature — 1941

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:23	KP	3	1				
12:02	3		2				
15:22	14	KP	3				
32:47	12	14	4				
37:55	21	KP	5				
41:03	24	12	6				
59:52	12	77	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
10:31	14	2	11:11	B2
15:48	21	2	17:48	J1
28:14	14	2	30:14	G1
59:45	KP	2	60:00	E
TOTAL			8 min	

2 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	DUBEY Thomas				2868
Kp	A	RÜTTIMANN Jonathan				2634
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X		2635
33	G	AEBISCHER Samuel		X	X	2940
96		AEBISCHER Yannick				2638
40		FISCHER Marc				2639
28		MARMY Sylvain				2621
86		CHATELANAT Grégoire				3029
27		MARMY Denilson				2939
7		CHASSOT Fabian				3031

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: EMERY Olivier — Signature — 1708

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:48	40	89	1				
11:11	89	96	2				
36:05	Kp	28	3				
57:26	86	89	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
31:23	89	2	32:47	B1
41:13	96	2	43:13	A
TOTAL			4 min	